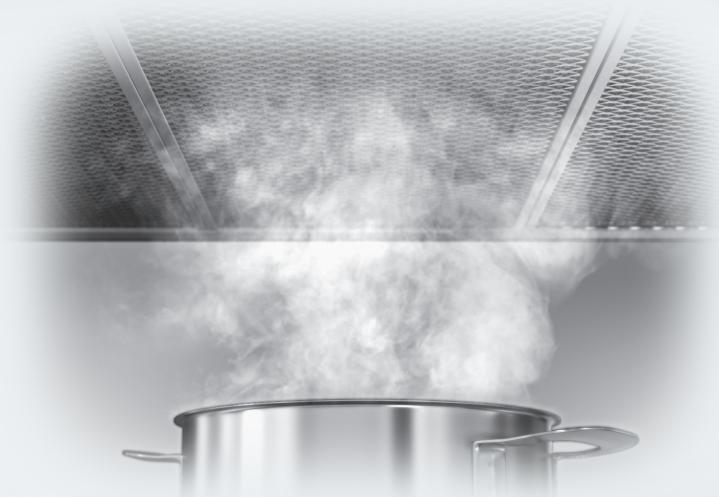


# Bruks- og monteringsanvisning

## Ventilator



Bruks- og monteringsanvisningen **må** leses før oppstilling – installasjon – igangsetting. Da beskytter du deg mot person- og materiellskade.

# Innhold

---

<b>Sikkerhetsregler .....</b>	4
<b>Aktivt miljøvern .....</b>	13
<b>Oversikt over ventilatoren .....</b>	14
<b>Funksjonsbeskrivelse .....</b>	16
Individuell skrive- og tegnemulighet på fronten (blackboard) .....	17
<b>Første igangsetting .....</b>	18
Valg av utluftnings- eller omluftsdrift .....	18
Opprettelse av Miele@home .....	18
Tilkobling via app .....	19
Tilkobling via WPS .....	20
Frakobling av WiFi (nullstille til standardinnstilling) .....	21
Opprettelse av Con@ctivity .....	22
Con@ctivity via eget WiFi-nettverk (Con@ctivity 3.0) .....	23
Con@ctivity via direkte WiFi-forbindelse (Con@ctivity 3.0) .....	23
Opprette forbindelsen på nytt .....	24
<b>Betjening (automatisk drift) .....</b>	25
Drift med Con@ctivity-funksjon (automatisk drift) .....	25
Stekeprosess .....	26
Gå ut av automatikkdriften midlertidig .....	27
Gå tilbake til automatikkdriften .....	27
<b>Betjening (manuell drift) .....</b>	28
Drift uten Con@ctivity-funksjon (manuell drift) .....	28
Innkobling av viften .....	28
Velg det andre boostertrinnet .....	28
Valg av etterløpstid .....	29
Utkobling av viften .....	29
Slå på og dimme kokefeltbelysningen .....	29
Utkobling av kokefeltbelysningen .....	29
Powermanagement .....	30
Sikkerhetsutkobling .....	30
<b>Endre innstillinger .....</b>	31
Endring av driftstimetelleren for fettfiltrene .....	31
Deaktivering/endring av driftstimetelleren for luftfilter .....	32
Deaktivering av Powermanagement .....	32
Signaltone sensortaster .....	33
<b>Tips for energisparing .....</b>	34

<b>Rengjøring og stell .....</b>	35
Kabinett .....	35
Fettfiltre.....	35
Bytte fettfilter .....	37
Luktfilter.....	38
Nullstilling av driftstimetelleren for luktfilteret.....	38
Kassering av luktfILTER .....	38
Regenererbart luktfILTER .....	38
<b>Installasjon .....</b>	39
Før installasjon .....	39
Fjerning av beskyttelsesfolien .....	39
Installasjonsmateriell .....	39
Apparatmål .....	40
Avstand mellom kokefelt og ventilator (S) .....	41
Monteringsanbefalinger .....	42
Borehull for veggmontering .....	42
Utluftningsrør.....	43
Tilbakeslagsklaff.....	44
Kondensvann .....	44
Lyddemper .....	45
Elektrotilkobling .....	46
<b>Service.....</b>	47
Kontakt ved feil.....	47
Typekiltets plassering .....	47
Garanti .....	47
<b>Tekniske data .....</b>	48
Ekstrautstyr for omluftsdrift .....	48
Samsvarserklæring.....	48

## Sikkerhetsregler

Denne ventilatoren oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les bruks- og monteringsanvisningen nøye før du tar i bruk ventilatoren. Den gir viktige opplysninger om montering, sikkerhet, bruk og vedlikehold. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader på ventilatoren.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttrykkelig om at kapittelet om installasjon av ventilatoren samt sikkerhetshenvisninger og advarsler må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruks- og monteringsanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

## Forskriftsmessig bruk

- ▶ Denne ventilatoren er bestemt for bruk i husholdningen og husholdningsliknende steder.
- ▶ Denne ventilatoren skal ikke brukes utendørs.
- ▶ Ventilatoren skal kun brukes innenfor rammen av hva som er vanlig innen husholdning, til oppsuging og rensing av matos og damp som oppstår ved tilberedning av mat.  
Annen bruk er ikke tillatt.
- ▶ Ventilatoren kan ikke brukes til lufting av oppstillingsrommet i omluftsdrift, når den er plassert over en gasstopp. Forhør deg med en godkjent gassinstallatør.

- ▶ Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller på grunn av sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene ventilatoren på en sikker måte, må ikke betjene den uten tilsyn.  
De får kun bruke ventilatoren uten tilsyn, dersom betjeningen er forklart slik, at de kan bruke ventilatoren på en sikker måte. De må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.

## Barn i husholdningen

- ▶ Barn under 8 år må holdes vekk fra ventilatoren, med mindre de er under konstant tilsyn.
- ▶ Barn over 8 år, får bare betjene ventilatoren uten tilsyn, dersom ventilatorens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- ▶ Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde ventilatoren uten tilsyn.
- ▶ Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av ventilatoren. Ikke la barn leke med ventilatoren.
- ▶ Lyset i kokefeltbelysningen er veldig sterkt.  
Pass spesielt godt på med babyer, at de ikke ser rett på lysene.
- ▶ Fare for kvelning. Hvis barn leker med forpakningsmaterialer, kan de vikle seg inn i f.eks. folie eller trekke den over hodet og kveles.  
Hold forpakningsmaterialene vekk fra barn.

# Sikkerhetsregler

---

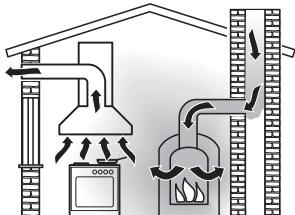
## Teknisk sikkerhet

- Ved ukyndig utført installasjon, vedlikehold eller reparasjoner, kan det oppstå betydelig fare for brukeren, som produsenten ikke er ansvarlig for. Installasjons- og vedlikeholdsarbeider eller reparasjoner skal bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele.
- Skader på ventilatoren kan utsette brukeren for fare. Kontroller at ventilatoren ikke har synlige skader. En skadet ventilator må ikke tas i bruk.
- Sikkerheten for ventilatorens elektriske anlegg garanteres kun hvis den kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen er i orden. I tvilstilfelle bør en fagmann kontrollere elektroinstallasjonen.
- Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsyningssystem eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende. Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette Miele-produktet må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.
- Tilkoblingsdataene (frekvens og spenning) på ventilatorens typeskilt må stemme overens med dataene for el-nettet, slik at det ikke oppstår skader på ventilatoren. Sammenlign tilkoblingsdataene før tilkobling. Spør elektrofagfolk hvis du er i tvil.
- Flerveis-stikkontakt eller skjøtekabler gir ikke nødvendig sikkerhet for ventilatoren (brannfare). De må ikke brukes for å koble ventilatoren til el-nettet.
- Ventilatoren skal kun brukes når den er montert, slik at sikker funksjon er garantert.

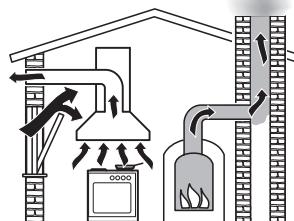
- ▶ Denne ventilatoren skal ikke brukes på ikke-stasjonære oppstillingssteder (f.eks. skip).
- ▶ Hvis strømførende deler blir berørt og den elektriske og mekaniske konstruksjonen forandret, utsettes du for fare og det kan oppstå funksjonsfeil på ventilatoren.  
Åpne bare kabinettet så mye som angitt for montering og rengjøring. Du må aldri åpne andre deler av kabinettet.
- ▶ Hvis ventilatoren ikke repareres av servicefolk som er autorisert av Miele, tapes krav i forbindelse med garanti.
- ▶ En skadet tilkoblingsledning skal av sikkerhetsrunner kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk.
- ▶ LED-belysningen er fastmontert. Av sikkerhetsrunner skal den kun skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele eller av Mieles serviceavdeling.
- ▶ Ved installasjons- og vedlikeholdsarbeider samt reparasjoner, må ventilatoren kobles fra el-nettet. Ventilatoren er kun koblet fra el-nettet, når
  - sikringene i elektroinstallasjonen er koblet ut, eller
  - skrusikringene i elektroinstallasjonen er skrudd helt ut, eller
  - støpselet (hvis ventilatoren har støpsel) er trukket ut av stikkontakten. Ikke dra i ledningen, men ta tak i støpselet for å trekke det ut.

# Sikkerhetsregler

## Bruk av ventilatoren samtidig med et ildsted som er avhengig av romluften



dai 17.4b



**⚠ Fare for forgiftning pga. forbrenningsgasser.**

Det må utvises stor forsiktighet når ventilatoren er i bruk samtidig med et ildsted, som er avhengig av luften i det samme rommet eller samme ventilasjonsforbindelse.

Romluftavhengige ildsteder tar luften de trenger til forbrenningen fra oppstillingsrommet, og avgassene føres ut i friluft via et avgassanlegg (f.eks. pipe). Dette kan f.eks. være gass-, olje-, ved eller kulldrevet varmeapparat, gjennomstrømningsovn, varmtvannsbereder, kokefelt eller stekeovner.

Ventilatoren tar luft fra kjøkkenet og tilstøtende rom. Dette gjelder for følgende funksjoner:

- utluftningsdrift
- utluftningsdrift med ekstern vifte,
- omluftsdrift med omlufts boks utenfor rommet.

Uten tilstrekkelig lufttilførsel oppstår det et undertrykk. Ildstedet får da for lite lufttilførsel. Dette forhindrer forbrenningen.

Giftige forbrenningsgasser kan komme ut fra pipen eller avtrekkskjaken og inn i rommene i huset.

Livsfare.

For å oppnå trygg drift når ventilatoren brukes samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i det samme rommet eller samme ventilasjonsforbindelse, må det være et undertrykk på maksimum 4 Pa (0,04 mbar). Da unngås tilbakesuging av avgasser fra ildstedet.

Dette kan oppnås hvis det kan strømme nødvendig luft til forbrenningen gjennom åpninger som ikke kan stenges, f.eks. dører, vinduer. Det er viktig at arealet for tilstrømningsåpningen er stort nok. En veggjennomføring for luftinntak/avtrekk alene sikrer vanligvis ikke tilstrekkelig lufttilførsel.

Ta alltid hensyn til boligens samlede ventilasjonsforhold ved vurderingen. Be om råd hos det lokale brannvesenet eller hos feieren.

Hvis ventilatoren brukes med omluftsdrift, og luften føres tilbake til kjøkkenet, er samtidig drift av et ildsted som er avhengig av romluften ufarlig.

# Sikkerhetsregler

---

## Forskriftsmessig bruk

► Det er brannfare ved åpen flamme.

Du må aldri lage mat med åpen flamme under ventilatoren. Derfor er det f.eks. forbudt å flambere og grille med åpen flamme. Når ventilatoren er i bruk, trekkes flammene inn i filteret. Avleiret fett kan antenne.

► Kraftig varmepåvirkning ved matlaging på en gasstopp kan skade ventilatoren.

- Ikke la et gassbluss brenne uten at det er satt på kokekar. Skru også av gassblusset, selv om du bare skal ta kokekaret vekk en kort stund.
- Velg kokekar som tilsvarer størrelsen på gassblusset.
- Reguler flammen, slik at den ikke brenner utenfor kokekaret.
- Unngå overdreven oppvarming av kokekaret (f.eks. når du bruker wok).

► Kondensvann kan føre til korrosjonsskader på ventilatoren.

Slå alltid på ventilatoren når du bruker en kokesone, slik at det ikke kan samle seg kondensvann.

► Overopphevet olje og fett kan selvantennes og sette fyr på ventilatoren.

Hold øye med gryter, panner og frityrapparater når du bruker olje og fett. Også grilling på elektrisk grill må skje under stadig tilsyn.

- ▶ Fett- og smussavleiringer påvirker ventilatorens funksjon.  
Bruk aldri ventilatoren uten fettfiltre, for å sikre at matosen blir skikkelig renset.
- ▶ Det er fare for brann, dersom rengjøringen ikke foretas iht. angivelsene i denne bruksanvisningen.
- ▶ Vær oppmerksom på at ventilatoren kan blir svært varm når du lager mat, pga. varmen som stiger opp.  
Ikke berør kabinettet og fettfiltrene før ventilatoren er avkjølt.

## Forskriftsmessig installasjon

- ▶ Sjekk informasjonen fra produsenten av platenopp for å finne ut om den kan brukes i kombinasjon med en ventilator.
- ▶ Ventilatoren skal ikke monteres over ildsteder med fast brennstoff.
- ▶ Dersom avstanden mellom platenopp og ventilatoren er for liten, kan dette føre til skader på ventilatoren.

Hvis ikke produsenten av platenopp har oppgitt at det skal være en større avstand mellom platenopp og underkanten av ventilatoren, skal de avstandene som er oppgitt i kapitlet «Installasjon» overholdes.

Hvis du skal bruke forskjellige platenopper under ventilatoren, med forskjellige sikkerhetsavstander, skal du velge den største avstanden.

- ▶ For fest av ventilatoren, følg anvisningene i kapittel «Installasjon».
- ▶ Deler kan ha skarpe kanter og føre til skader.  
Bruk hanske i skjærefast materiale ved montering.
- ▶ Bruk bare rør eller slanger av brannsikkert materiale til utluftningsrøret. Disse kan kjøpes i faghandelen eller i Mieles deleavdeling.
- ▶ Utluftningen må ikke føres til en røyk- eller avgasspipe som er i drift, eller til en sjakt fra rom med ildsteder.

## **Sikkerhetsregler**

---

- ▶ Følg brannforskriftene hvis utluftningen skal føres til en røyk- eller avgasspipe som ikke er i bruk.

### **Rengjøring og stell**

- ▶ Dampen fra en damprenser kan trenge inn til strømførende deler og forårsake en kortslutning.  
Bruk aldri damprenser til rengjøring av ventilatoren.

### **Tilbehør og reservedeler**

- ▶ Bruk bare originalt tilbehør fra Miele. Hvis andre deler monteres, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Defekte deler må bare skiftes ut med originale Miele-reservedeler. Bare for disse delene kan vi garantere at de sikkerhetskravene vi stiller til våre produkter blir oppfylt.
- ▶ Miele gir opp til 15 år, men minst 10 år leveringsgaranti for viktige reservedeler etter endt produksjon av din ventilator.

## Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfallsbehandling og kan derfor generelt gjenvinnes.

Gjenvinning av emballasjen til materialkretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspesifikke gjenvinningsstasjoner og returmuligheter. Miele-forhandleren tar transportemballasjen i retur.

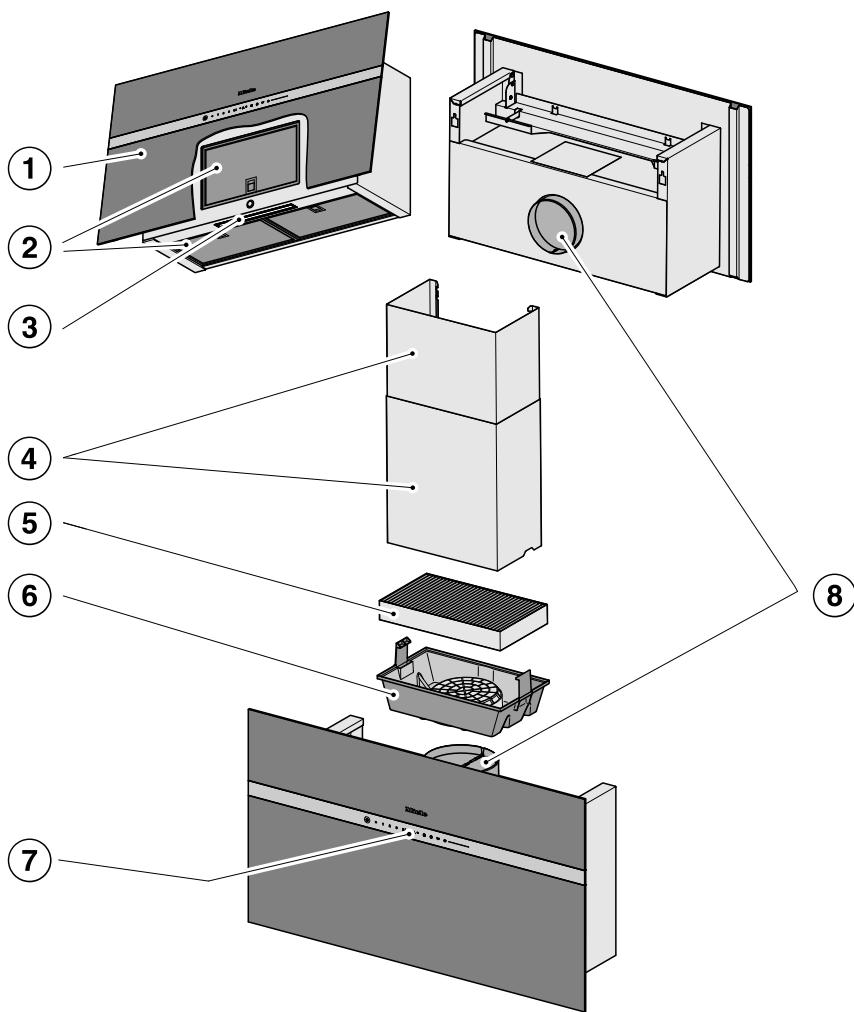
## Retur og gjenvinning av det gamle produktet

Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produktets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restavfall.



Benytt i stedet de offentlige returpunktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se [www.miele.no](http://www.miele.no). Du er selv juridisk ansvarlig for å slette personlige data som måtte finne seg i de gamle produktene. Du er rettslig forpliktet til å ta ut gamle batterier, akkumulatorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnert returpunkt, der de kan leveres gratis. Sørg for at produktet oppbevares utilgjengelig for barn til det kjøres bort.

## Oversikt over ventilatoren



dai4328

# Oversikt over ventilatoren

---

- ① Dampskjerm
- ② Fettfiltre
- ③ Kokefeltbelysning
- ④ Kamin  
Ekstrautstyr  
Kun ved utluftningsdrift
- ⑤ LuktfILTER  
Engangs eller regenererbart luktfILTER  
Ekstrautstyr for omluftsdrift
- ⑥ LuktfILTERkassett
- ⑦ Betjeningselementer
- ⑧ Utluftningsstuss  
Luften kan alternativt føres ut oppover eller bakover.  
Ved omluftsdrift kan utluftningen kun føres ut oppover.
- ⑨ Sensortast for å slå på og av ventilatoren
- ⑩ Sensortaster for å slå på og av viften og for innstilling av vifteeffekten
- ⑪ Sensortast for etterløpsfunksjonen
- ⑫ Sensortast for driftstimetelleren til fettfilteret
- ⑬ Sensortast for driftstimetelleren til luktfILTERet
- ⑭ Sensortaste for inn- og utkobling samt dimming av kokefeltbelysningen
- ⑮ Sensortaster for valg og visning av belysningstrinn

# Funksjonsbeskrivelse

Avhengig av ventilatorens utførelse, kan følgende funksjoner brukes:

## Utluftningsdrift



Luften som suges inn blir renset av fettfiltrene og ført ut.

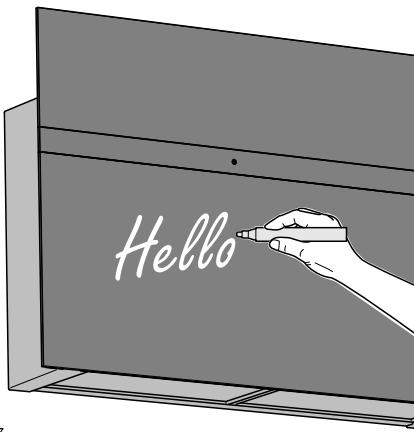
## Omluftsdrift

(med luktfILTER som ekstrautstyr, se «Tekniske data»)



Luften som suges inn blir renset gjennom fettfilteret og i tillegg gjennom et luktfILTER. Til slutt blir luften ført tilbake til kjøkkenet.

### Individuell skrive- og tegnemulighet på fronten (blackboard)



da5167

Fronten av produktet består av satinert sikkerheitsglass som du kan skrive og tegne på. Du kan f.eks. legge igjen beskjeder til familien.

Før du skriver/tegner på overflaten første gang, anbefaler vi at hele glassfronten rengjøres med lunkent vann og en mikrofiberklut som egner seg for glass. Tørk den deretter med en myk klut.

**⚠ Fare for skade hvis du bruker feil produkter til å skrive/tegne med.**

Du må aldri skrive på glassfronten med kulepenn, fargestifter eller blyanter, korrekturstift, oljekritt, tusj (som f.eks. markør, merkepenn, folieskriver osv.). Disse er vanskelige eller umulige å fjerne fra glassfronten. Bruk kun anbefalte skriveprodukter, da disse er enkle å fjerne fra glassfronten.

Vi anbefaler å bruke følgende produkter til å skrive/tegne med:

- flytende kritt (kan kjøpes som tilbehør)
- vanlig tavlekritt

**⚠ Fare for skade ved feil rengjøring.** Glassfronten kan bli misfarget og forandre seg hvis du rengjør den kun på noen steder, eventuelt fjerner flekker med tørr klut eller benytter feil rengjøringsmiddel.

Følg anvisningene i kapitlet «Rengjøring og stell» for å opprettholde glassfrontens optimale egenskaper.

# Første igangsetting

## Valg av utluftnings- eller omluftsdrift

Ventilatoren er egnet for både utluftnings- og omluftsdrift. Effekten på viften tilpasses valgt funksjon. Omluftsdrift er satt som standardinnstilling. Ventilatoren må omstilles for utluftningsdrift.

Omstillingen til utluftningsdrift gjøres ved å deaktivere driftstimerellen for luktfilteret (-filtrene).

- Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.

- Hold tasten etterløp  inne til symbolene fettfilter  og luktfILTER  lyser.

- Berør symbolet luktfILTER .

Luktfiltersymbolet  og en indikator for vifteeffekten blinker.

- Berør tasten **B**.

- Bekreft prosessen med luktfILTER-tasten .

Alle kontrollampene slukker.

Utluftningsdrift er stilt inn.

Hvis du ikke bekrefter i løpet av 4 minutter, beholdes den gamle innstillingen.

## Opprettelse av Miele@home

Forutsetning:

- et WiFi-nettverk
- Miele-appen
- en brukerkonto hos Miele. Brukerkontoen kan du opprette gjennom Miele-appen.

Ventilatoren din er utstyrt med en integrert WiFi-modul. Koble ventilatoren med hjemme-nettverket. Deretter kan du betjene ventilatoren via Miele-appen.

Dersom platetoppen din også er tilknyttet WiFi-nettverket ditt kan du benytte den automatiske styringen av ventilatoren via Con@ctivity-funksjonen.

Forsikre deg om at signalet til WiFi-nettverk ditt har tilstrekkelig signalstyrke der hvor ventilatoren skal plasseres.

Du kan opprette en forbindelse til hjemmenettverket ditt med Miele-appen eller via WPS.

# Første igangsetting

## Tilgjengelighet Miele@home

Bruken av Miele-appen er avhengig av tilgjengeligheten til Miele@home-tjenestene i ditt land.

Miele@home-tjenesten er ikke tilgjengelig i alle land.

Informasjon om tilgjengelighet finner du via internetsiden [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Miele-app

Miele app kan lastes ned gratis fra Apple App Store® eller Google Play Store™.



## Tilkobling via app

Du kan opprette nettverksforbindelsen med Miele-appen.

- Installer Miele-appen på din mobil-enhet.

For pålogging trenger du:

1. Passordet til WiFi-nettverket ditt
2. Passordet til din ventilator



Når det gjelder passordet til ventilatoren, dreier det seg om de 9 siste tallene i fabrikasjonsnummeret, som du finner på typeskiltet.

Typeskiltet kan ses etter at fettfiltrene er tatt ut.



- Start registrering av produktene i appen. Følg trinnene for registreringen.

Dersom du blir bedt om å aktivere WiFi for ventilatoren, gå frem som følger:

dal3895  
dal3896

# Første igangsetting

- Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.



- Hold tasten etterløp  inne til symbolene fettfilter  og luktfILTER  lyser.



- Berør tasten **2**.



**2** lyser konstant, **3** blinker.

I de neste 2 minuttene er ventilatoren klar for tilkobling.



- Følg de neste trinnene i appen.



Etter vellykket tilkobling lyser **2** og **3** konstant.



- Gå ut av tilkoblingsmodus på ventilatoren ved å berøre etterløps-tasten .

Ventilatoren kan nå betjenes med appen.

## Tilkobling via WPS

WiFi-routeren må være WPS-kompatibel (WPS=WiFi Protected Setup).

- Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.



- Hold tasten etterløp  inne til symbolene fettfilter  og luktfILTER  lyser.



- Berør tasten **2**.

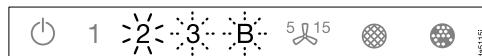


**2** lyser konstant, **3** blinker.

WiFi-tilkoblingen må startes samtidig på ventilatoren og på WPS-routeren.



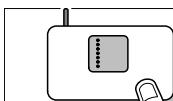
- Etter noen sekunder trykker du på tasten **B** på ventilatoren.



Etter kort tid lyser **2** konstant, **3** og **B** blinker.

I de neste to minuttene er ventilatoren klar for tilkobling.

# Første igangsetting



d691912i

- Start WPS-tilkoblingen på WiFi-routeren din.



Etter vellykket tilkobling lyser **2** og **3** konstant.



- Gå ut av tilkoblingsmodus på ventilatoren ved å berøre etterløps-tasten  $5\text{ }A^{15}$ .

Ventilatoren kan nå betjenes med appen.

Dersom forbindelsen ikke kan opprettes, kan det hende at du ikke har aktivert WPS raskt nok på routeren. Gjen-nomfør de ovennevnte trinnene en gang til.

**Tips:** Dersom WiFi-routeren ikke har tilgang via WPS, må du koble til via Miele-appen.

## Frakobling av WiFi (nullstille til standardinnstilling)

For å bygge opp en ny WiFi-forbindelse, må den eksisterende forbindelsen avbrytes.

- Berør på/av-tasten  $\odot$ .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.



- Hold tasten etterløps  $5\text{ }A^{15}$  inne til symbolene fettfilter  $\text{FF}$  og luktfILTER  $\text{LF}$  lyser.



- Berør tasten **1**.



Ved eksisterende WiFi-forbindelse lyser **2** og **3** konstant.

I de neste to minuttene er ventilatoren klar for frakobling.

# Første igangsetting



- Berør tasten **1**.



**2** lyser konstant og **3** blinker.



Etter noen sekunder blinker **2** og **3**. Forbindelsen er brutt.



- Gå ut av frakoblingsmodus på ventilatoren ved å berøre etterløps-tasten  $5\text{ }A\text{ }15$ .

WiFi-forbindelsen er brutt. En ny forbindelse kan opprettes.

## Opprettelse av Con@ctivity

Con@ctivity beskriver den direkte kommunikasjonen mellom en elektrisk Miele platetopp og en Miele ventilator. Da kan ventilatoren styres automatisk, avhengig av driftstilstanden til en platetopp fra Miele.

- Når platetoppen slås på, kobles først kokefeltbelysningen og deretter viften til ventilatoren automatisk inn.
- Under matlagingen velger ventilatoren automatisk vifteeffekt. Høyden på viftetrinnet avhenger av antall kokesoner som er i bruk og valgte effektrinn på disse.
- Etter matlagingen kobles viften og kokefeltbelysningen automatisk ut etter en forhåndsinnstilt etterløpstid.

Detaljerte opplysninger om denne funksjonen finner du i kapitlet «Betjening».

# Første igangsetting

## Con@ctivity via eget WiFi-nettverk (Con@ctivity 3.0)

Forutsetning:

- WiFi-nettverk hjemme
- WiFi-kompatibel Miele platetopp

■ Koble ventilatoren og platetoppen din til WiFi-nettverket ditt (se avsnitt «Opprettelse av Miele@home»).

Con@ctivity-funksjonen aktiveres automatisk.

## Con@ctivity via direkte WiFi-forbindelse (Con@ctivity 3.0)

Forutsetning:

- WiFi-kompatibel Miele platetopp

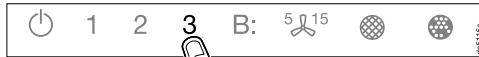
Dersom du ikke har nettilgang hjemme, kan du opprette en direkte forbindelse mellom platetopp og ventilator.

■ Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.



■ Hold tasten etterløp  5<sup>15</sup> inne til symbolene fettfilter  og luktfILTER  lyser.



■ Berør tasten 3.



**2** lyser konstant, **3** blinker.

I de neste 2 minuttene er ventilatoren klar for tilkobling.

# Første igangsetting

- Start WiFi-forbindelsen på plate-tappen. Informasjon om dette finner du i bruksanvisningen til platetoppen.



Etter vellykket tilkobling lyser **2** og **3** konstant.



- Gå ut av tilkoblingsmodus på ventila-toren ved å berøre etterløps-tasten  $5 \downarrow 15$ .

Con@ctivity er nå aktivert.

Når den direkte WiFi-forbindelsen er opprettet, kan ikke platetoppen og ventilatoren kobles til et hjemmenett-verk. Dersom det er ønskelig å gjøre dette på et senere tidspunkt, må den direkte WiFi-forbindelsen mellom platetoppen og ventilatoren brytes (se avsnitt «Frakobling av WiFi»).

## Opprette forbindelsen på nytt



Dersom det ikke er mulig å opprette forbindelse, blinker **2** og **3**, eller prosedyren avbrytes av ventilatoren.

- Bryt forbindelsen på ventilatoren (se avsnitt «Frakobling av WiFi») og på platetoppen.
- Gjenta tilkoblingen.

# Betjening (automatisk drift)

Når Con@ctivity er aktivert, arbeider ventilatoren alltid med automatikkdrift (se kapittel «Første igangsetting», avsnitt «Opprettelse av Con@ctivity»).

Hvis du vil betjene ventilatoren manuelt, se kapittel «Betjening (manuel drift)», avsnitt «Drift uten Con@ctivity-funksjon».

## ■ Åpne dampskjermen.

Når dampskjermen er åpnet, oppnår du optimal utsugning av matos.

## Drift med Con@ctivity-funksjon (automatisk drift)

### ■ Slå på platenes øverste del med et vilkårlig effekttrinn.

Kokefeltbelysningen slår seg på.

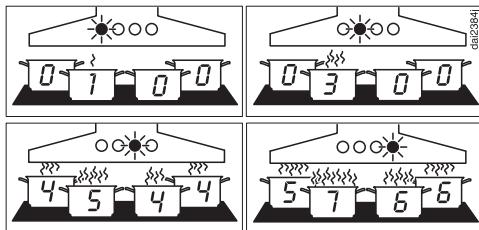
Etter noen sekunder kobles viften inn, først en kort stund med trinn **2**, deretter går den omgående til trinn **1**.

Under matlagingen velger ventilatoren automatisk vifteeffekt.

Hvilket effekttrinn som velges, er avhengig av antall kokesoner som er i drift og det valgte effekttrinnet for disse.

Når du velger en høyere effekt på platenes øverste del eller slår på flere kokesoner, kobler også ventilatoren om til en høyere vifteeffekt.

Når du reduserer effekttrinnet på platenes øverste del eller slår av kokesoner, blir vifteeffekten tilpasset deretter.



Eksempler for viftegrinnene **1** til **B**

## Reaksjonstid

Ventilatoren reagerer ikke omgående. Det sikrer at endring av effekttrinn på platenes øverste del ikke umiddelbart fører til mindre eller mer matos.

Fordi platenes øverste del sender informasjonen til ventilatoren i intervaller, kan også dette føre til forsiktig reaksjon.

Reaksjonen skjer i løpet av noen sekunder eller noen få minutter.

# Betjening (automatisk drift)

---

## Stekeprosess

- Du kobler inn en kokesone med høyeste effekt f.eks. for å varme opp et kokekar før bruning. Etter ca. 10 sekunder til 4 minutter etter kobler du tilbake til et lavere trinn (60 sekunder til 5 minutter for en Highlight-topp).

Ventilatoren gjenkjenner en stekeprosess.

Ventilatoren kobles inn, og etter at platetoppens effekt er redusert, reduseres vifteeffekten til trinn 3, og blir der i ca. 5 minutter.

Deretter blir vifteeffekten igjen bestemt av Con@ctivity-funksjonen.

Du kan også velge et annet effekttrinn manuelt før dette.

## Utkobling

- Slå av alle kokesonene.

Ventilatorens vifte kobles trinnvis ned i løpet av de neste minuttene, og til slutt kobles den helt ut.

Da renses kjøkkenluften for gjenværende matos og lukt.

- Fra Booster-trinnet kobles viften omgående tilbake til trinn 3.
- Dersom viften står på trinn 3, kobler den til trinn 2 etter ca 1 minutt.
- Fra trinn 2 kobler den ned til trinn 1 etter 2 minutter.
- Etter 2 minutter ved trinn 1 kobles viften ut.
- Etter ytterligere 30 sekunder kobles kokefeltbelysningen ut.

Matlagingsprosessen er ferdig.

### Gå ut av automatikkdriften midlertidig

Slik kan du gå ut av automatikkdriften midlertidig mens du lager mat:

- Velge et annet viftetrinn manuelt, eller
- slå av ventilatoren manuelt, eller
- aktiver etterløpsfunksjonen  på ventilatoren. Viften slår seg av etter den valgte etterløpstiden, lyset forblir innkoblet.

Ventilatorens funksjoner betjenes nå manuelt (se kapittel «Betjening (manuell drift)»).

### Gå tilbake til automatikkdriften

Slik går ventilatoren tilbake til automatiske drift:

- Ventilatoren blir ikke betjent på ca. 5 minutter etter at du har valgt et viftetrinn manuelt, eller
- det manuelt valgte viftetrinnet tilsvarer det automatiske, eller
- viften på ventilatoren og platen var koblet ut i minst 30 sekunder.  
Neste gang du slår på platen starter automatikkdriften igjen.

Du kan betjene ventilatoren manuelt for en komplett matlagingsprosess.

- Koble inn viften på ventilatoren **før** platen.

Hvis ventilatoren og platen har vært utkoblet i minst 30 sekunder etter matlagingen, starter automatikkdriften igjen neste gang du slår på platen.

# Betjening (manuell drift)

---

## Drift uten Con@ctivity-funksjon (manuell drift)

Ventilatoren kan betjenes manuelt under følgende forutsetninger:

- Con@ctivity-funksjonen er ikke aktivert.
- Con@ctivity-funksjonen er midlertidig deaktivert (se kapittel «Betjening (automatisk drift)», avsnitt «Gå ut av automatikkdriften midlertidig»).

### ■ Åpne dampskjermen.

Når dampskjermen er åpnet, oppnår du optimal utsugning av matos.

## Innkobling av viften

Slå på viften med en gang du begynner å lage mat. Dermed blir matos fangst opp helt fra begynnelsen.

For lett til kraftig matos og lukt, kan du velge mellom effekttrinnene **1 til 3**.

For forbigående sterk damp- og lukt-utvikling, f.eks. ved bruning, kan du bruke effekttrinn **B** som boostertrinn.

### ■ Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.

### ■ Berør en av tastene **1 til B**.

Viften kobles inn på ønsket trinn.

## Velg det andre boostertrinnet

- Dersom du velger boostertrinnet, lyser symbolet **B•**. Dersom du ønsker et enda høyere effekttrinn, berør tasten **B** igjen.

Symbolet **B•** lyser.

Det andre boostertrinnet er aktivert. Lufteffekten økes en kort stund.

## Utkobling av boostertrinn

Dersom Powermanagement er aktivert (forhåndsinnstilt), blir det første boostertrinnet **B•** automatisk koblet tilbake til trinn **3** etter 5 minutter.

Det andre boostertrinnet **B•** kobles tilbake etter 2 minutter (også ved deaktivert Powermanagement).

## Valg av etterløpstid

La viften gå noen minutter etter matlagingen er ferdig. Da renses kjøkkenluften for gjenværende matos og lukt.

Man unngår ubehagelig lukt fra rester i ventilatoren.

Etterløpsfunksjonen sørger for at viften kobles automatisk ut etter en forvalgt tid.

- Når du er ferdig med matlagingen, berør tasten for etterløpsfunksjonen  15  
- 1 gang: Viften kobles ut etter 5 minutter ( 15 lyser).  
- 2 ganger: Viften kobles ut etter 15 minutter ( 15 lyser).  
- Hvis du trykker etterløpstasten  15 på nytt, forblir viften innkoblet ( slukker).

## Utkobling av viften

- Dersom du berører tasten for det aktive viftetrinnet igjen, vil viften bli slått av.

## Slå på og dimme kokefeltbelysningen

Kokefeltbelysningen kan slås på eller av og dimmes uavhengig av viften.

- Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.

- Berør kjapt belysningtasten .

Belysningen kobles på maksimal lysstyrke. Alle de 3 strekene ved siden av tasten belysning  lyser.

- Når lyset er koblet inn, må du holde belysningtasten  inne. Lyset blir mørkere til du slipper tasten.
- Når du holder belysningtasten  inne på nytt, blir det lysere igjen, helt til du slipper tasten.
- Eventuelt kan du velge 3 lysstyrker ved å berøre strekene ved siden av tasten belysning .

## Utkobling av kokefeltbelysningen

- Dersom du berører belysning  igjen, blir kokefeltbelysningen slått av.

# Betjening (manuell drift)

---

## Powermanagement

Ventilatoren har et Powermanagement-system. Med powermanagement-systemet kan du spare energi. Det sørger for at viften kobles automatisk ned og belysningen slås av.

- Dersom boostertrinnet er valgt, kobles viften automatisk tilbake til trinn 3 etter 5 minutter,
- fra viftetrinnene 3, 2 eller 1 kobles det automatisk ned ett trinn etter 2 timer, og deretter kobles viften ut i 30-minutters-skritt.
- Den innstilte kokefeltbelysningen kobles automatisk ut etter 12 timer.

## Sikkerhetsutkobling

Dersom Powermanagement er deaktivert, slås viften og kokefeltbelysningen automatisk av etter 12 timer.

- Trykk på/av-tasten (○) for å slå på igjen.

### Endring av driftstimetelleren for fettfiltrene

Du kan stille inn driftstimetelleren iht. dine matlagingsrutiner.

På fabrikken er det stilt inn et rengjøringsintervall på 30 timer.

- Dersom du steker og friterer mye, er det fornuftig å velge et kortere intervall som 20 timer.
- Dersom du bare lager mat av og til, er det fornuftig med et kortere rengjøringsintervall. Da unngår du at oppsamlet fett blir hardt og gjør rengjøringen vanskeligere.
- Hvis du regelmessig lager mat med lite fett, kan du velge et rengjøringsintervall på 40 eller 50 timer.

- Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.

- Hold tasten etterløp  inne til symbolene fettfilter  og luftfilter  lyser.

- Berør symbolet fettfilter .

Symbolet for fettfilter  og en av indikatorene for vifteeffekten blinker.

Indikatorene **1** til **B** viser den innstilte tiden:

Indikator **1** ..... 20 timer

Indikator **2** ..... 30 timer

Indikator **3** ..... 40 timer

Indikator **B** ..... 50 timer

- Velg ønsket tid ved å berøre tallene.

- Bekreft prosessen med fettfilter-tasten . Hvis du ikke bekrefter i løpet av 4 minutter, beholdes den gamle innstillingen.

# Endre innstillingar

---

## Deaktivering/endring av driftstimetelleren for luktfilter

Luktfiltrene er nødvendige for omluftsdrift.

Du kan stille inn driftstimetelleren iht. dine matlagingsrutiner.

For utluftningsdrift må den deaktivertes.

Fra fabrikken er det stilt inn et utskiftningsintervall på 180 timer.

- Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.

- Hold tasten etterløp  15 inne til symbolene fettfilter  og luktfilter  lyser.

- Berør symbolet luktfilter .

Luktfiltersymbolet  og en indikator for vifteeffekten blinker.

Indikatorene **1** til **B** viser den innstilte tiden:

Indikator **1** ..... 120 timer

Indikator **2** ..... 180 timer

Indikator **3** ..... 240 timer

Indikator **B** ..... deaktivert

- Velg ønsket tid ved å berøre tallene.

- Bekreft prosessen med luktfiltertasten . Hvis du ikke bekrefter i løpet av 4 minutter, beholdes den gamle innstillingen.

## Deaktivering av Powermanagement

Vær oppmerksom på at deaktivering kan føre til høyere strømforbruk.

### Aktivering/deaktivering av Powermanagement

- Berør på/av-tasten .

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.

- Hold tasten etterløp  15 inne.

Etter noen sekunder lyser symbolene fettfilter  og luktfilter , etter ytterligere 5 sekunder lyser indikatoren **1** for vifteeffekt.

- Berør deretter følgende taster etter hverandre:

- belysningstasten 
- tasten **1** og
- belysningstasten  igjen.

Når Powermanagement er aktivert, lyser indikatorene **1** og **B** konstant.

Når den er deaktivert, blinker indikatorene **1** og **B**.

- Berør tasten **1** for å deaktivere Powermanagement.

Indikatorene **1** og **B** blinker.

- Berør tasten **B** for å aktivere.

Indikatorene **1** og **B** lyser konstant.

- Bekreft prosessen med etterløps-tasten .

Alle lampene slukker.

Hvis du ikke bekrefter prosessen i løpet av 4 minutter, beholdes den gamle innstillingen.

### Signaltone sensortaster

Dersom du velger en funksjon med sensortastene, lyder et kort signal som bekrefteelse.

Signaltonen kan kobles ut.

- Berør på/av-tasten ⏻.

Alle symboler lyser med redusert lysstyrke.

- Hold tasten etterløp  inne til symbolene fettfilter  og luktfilter  lyser.

- Berør tasten **B**.

Signaltonen er utkoblet.

- Hvis du vil slå på signaltonen igjen, går du frem på samme måte.

Etter at ventilatoren har vært frakoblet strømnettet eller etter strømbrudd, kobles signaltonen inn igjen uavhengig av den siste innstillingen.

## Tips for energisparing

---

Denne ventilatoren arbeider svært effektivt og energibesparende. Følgende tiltak kan hjelpe deg med å redusere energiforbruket ytterligere:

- Sørg for god ventilasjon av kjøkkenet under matlagingen. Hvis det ikke tilføres tilstrekkelig med luft, vil ikke ventilatorer med utluftningsdrift arbeide effektivt, og driftsstøyen vil øke.
- Bruk helst et lavt effekttrinn på plattetoppen. Lite matos betyr lavt effekttrinn på ventilatoren, og dermed lavere energiforbruk.
- Rengjør eller skift filtre regelmessig. Filtre som er veldig skitne forringør effekten, øker brannfaren og er uhygienisk.
- Bruk Con@ctivity-funksjonen. Ventilatoren kobles automatisk inn og ut. Ventilatoren velger det optimale effekttrinnet for matlagingen og sørger dermed for lavere energiforbruk.
- Vær oppmerksom på følgende, dersom du betjener ventilatoren manuelt:
  - Kontroller valgt effekttrinn på ventilatoren. Ofte holder det med et lavt effekttrinn. Bruk Booster-trinnet kun når det er nødvendig.
  - Koble inn et høyt effekttrinn i god tid ved sterk matos. Det er mer energieffektivt enn å la ventilatoren gå lenge for å forsøke å rense kjøkkenluften for matos som allerede har spredt seg i rommet.
  - Husk å slå av ventilatoren igjen etter matlagingen.  
Dersom det fortsatt er matos igjen i kjøkkenet, kan du bruke etterløpsfunksjonen. Da kobles viften automatisk ut etter den valgte etterløpstiden.

 Koble ventilatoren fra el-nettet før stell og vedlikehold (se kapittel «Sikkerhetsregler»).

## Kabinetts

### Generelt

 Overflatene og betjenings-elementene er ømfintlige for riper og snitt.  
Følg derfor de påfølgende rengjøringstipsene.

- Rengjør alle overflatene og betjeningselementene bare med en svampklut, oppvaskmiddel og varmt vann.
- Tørk deretter overflatene med en myk klut.

### Ikke bruk

- rengjøringsmidler som inneholder soda, syre, klorid eller løsningsmidler,
- skurende rengjøringsmidler, f.eks. skurepulver, skuremelk, skrubbende svamper, som f.eks. grytesvamper eller brukte svamper som inneholder rester av skuremidler.

### Spesielle råd for glassfronten (blackboard)

- I tillegg til de generelle rådene, er et vanlig rengjøringsmiddel for glass egnet til rengjøring av glassflatene.

Ved bruk av glassrens med tilsetninger, som f.eks. sitron eller lignende, vil det dannes riper over hele flaten.

Bruk en svakt alkoholholdig glassrens, som ikke inneholder noen tilsetninger.

### Fettfiltre

 Brannfare  
Et fettfilter fullt av fett er brannfarlig. Rengjør fettfiltrene med jevne mellomrom.

De gjenbruksbare metallfettfiltrene i ventilatoren opptar de faste bestanddelene i matosen (fett, støv osv.) og forhindrer at ventilatoren blir skitten.

Fettfiltrene må rengjøres med jevne mellomrom.

Veldig skitne fettfiltre reduserer oppsugningsevnen og fører til at både ventilatoren og kjøkkenet blir svært skittent.

# Rengjøring og stell

## Rengjøringsintervall

Oppsamlet fett blir hardt over tid og gjør rengjøringen vanskelig. Derfor anbefales det å rengjøre fettfiltrene hver 3. til 4. uke.

Driftstimetelleren minner deg på å rengjøre fettfiltrene regelmessig, ved at fettfiltersymbolet ☰ lyser.

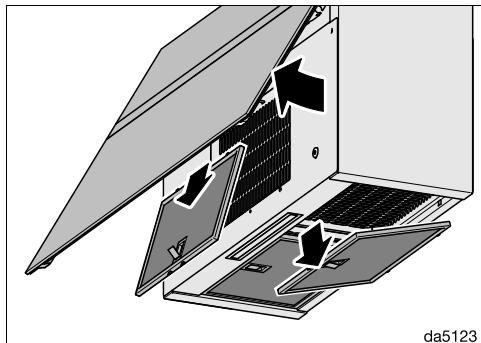
## Uttak av fettfilteret

 Filteret kan falle ned ved håndtering.

Det kan føre til skader på filteret og platetoppen.

Hold filteret godt fast.

Ventilatoren har et fettfilter på forsiden bak dampskjermen og 2 fettfiltre på undersiden. Rengjør alltid alle fettfiltrene.



- Åpne dampskjermen.
- Åpne låsemekanismen til fettfilteret, sving ut fettfilteret, hekt det av og ta det ut.

## Rengjøring av fettfiltrene for hånd

■ Rengjør fettfiltrene med oppvaskbørste og varmt vann tilsatt et mildt håndoppvaskmiddel. Ikke bruk koncentrert håndoppvaskmiddel.

## Uegnede rengjøringsmidler

Uegnede rengjøringsmidler kan ved regelmessig bruk føre til skader på filterflatene.

Følgende rengjøringsmidler skal ikke brukes:

- kalkløsende rengjøringsmidler,
- skurepulver eller skuremelk
- aggressive universalrengjøringsmidler og fettløsende spray
- stekeovnsspray

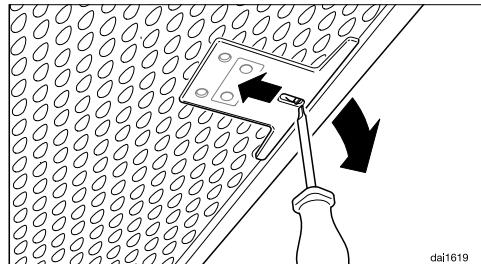
## Rengjør fettfilteret i oppvaskmaskinen

**⚠ Fare for skade ved for høye temperaturer i oppvaskmaskinen.**

Fettfiltrene kan bli ubrukelige som følge av for høye temperaturer, f.eks. grunnet deformasjon.

Velg et program som ikke overskridet den anbefalte temperaturen.

Følg også henvisningene i bruksanvisningen til oppvaskmaskinen.



dai1619

- Sett fettfiltrene helst loddrett eller på skrå i underkurven. Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
- Bruk et vanlig oppvaskmiddel.
- Velg et program med en temperatur på maksimalt 65 °C.

De innvendige filterflatene kan få varige misfarginger, avhengig av hvilket oppvaskmiddel du bruker. Dette har imidlertid ingen innflytelse på fettfiltrenes funksjon.

## Etter rengjøringen

- Legg fettfiltrene til tørk på et absorberende underlag etter rengjøringen.
- Mens fettfiltrene er tatt ut, kan du rengjøre alle tilgjengelige deler av ventilatoren for avleiret fett. Da forebygges brannfare.
- Sett fettfiltrene inn igjen. Påse at låsen peker utover når fettfilteret settes inn.

- Dersom fettfiltrene er blitt satt inn feil vei, sett inn en skrutrekker i utsparingen og åpne låsen.

## Nullstilling av driftstimer for fettfilter

Etter rengjøringen må driftstimeren nullstilles.

- Hold fettfiltertasten  inne i ca. 3 sekunder mens viften er innkoblet, til det kun er indikator 1 som blinker.

Fettfiltersymbolet  slukker.

## Bytte fettfilter

Det kan oppstå slitasje på filterflatene ved regelmessig bruk og rengjøring.

Bytt fettfilter dersom du oppdager skader.

Fettfilter kan bestilles via Miele serviceavdeling (se på slutten av denne bruksanvisningen) og hos din Miele-forhandler.

# Rengjøring og stell

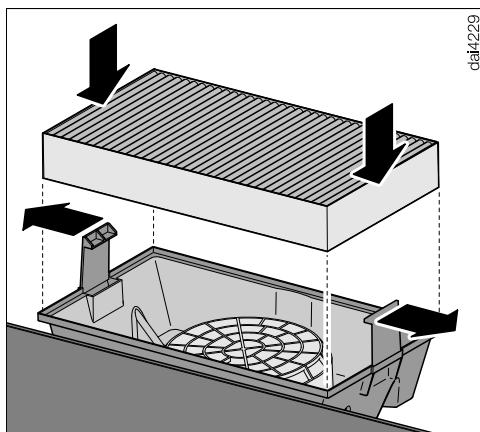
## LuktfILTER

Ved omluftsdrift må det, i tillegg til fettfiltrene, settes inn ett luktfILTER. Dette binder luktstoffene som oppstår under matlagingen.

LuktfILTERet settes inn på oversiden av ventilatoren.

### Innsetting/utskifting av luktfILTER

- Ta luktfILTERet ut av pakken.



- Sett luktfILTERet inn i luktfILTERkassetten.

LuktfILTERkassetten er allerede installert eller er vedlagt ventilatoren.

Se vedlagt monteringsanvisning for installasjon.

## Intervall for skifte av luktfILTER

- Skift alltid luktfILTER når luktstoffene ikke lenger blir bundet tilstrekkelig. Det bør senest skiftes ut hver 6. måned.

Driftstimetelleren minner deg på å skifte luktfiltre regelmessig, ved at luktfILTERsymbolet lyser.

### Nullstilling av driftstimetelleren for luktfILTERet

Nullstill driftstimetelleren etter at du har skiftet luktfILTER.

- Hold luktfiltertasten inne i ca. 3 sekunder mens viften er innkoblet, til det kun er indikator 1 som blinker.

Luktfiltersymbolet slukker.

### Kassering av luktfILTER

- Det brukte luktfILTERet kastes som husholdningsavfall.

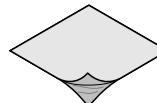
### Regenererbart luktfILTER

Til denne ventilatoren finnes det et regenererbart luktfILTER. Gjennom regenerering i stekeovnen kan det brukes flere ganger.

- For bruk, se tilhørende bruksanvisning.

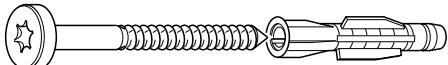
## Før installasjon

 Les all informasjon i dette kapittelet og i kapittelet «Sikkerhetsregler og advarsler» før installasjon.



### Dekkfolie

for tetning av kabinetet



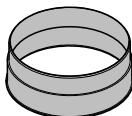
**4 skruer 5 x 60 mm og  
4 plugg 8 x 50 mm**  
til å feste på vegg.

## Fjerning av beskyttelsesfolien

For å beskytte mot transportskader, er kabinettdelene belagt med en beskyttelsesfolie.

- Fjern beskyttelsesfolien før montering av disse delene. Den kan tas av uten hjelpemidler.

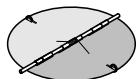
## Installasjonsmateriell



08565780

### 1 utlufningsstuss

for et utluftningsrør Ø 150 mm



08272520

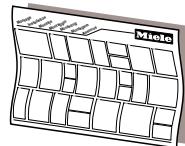
### 1 tilbakeslagsklaff

for innbygging i motorenhetens utblåsningsstuss (ikke for omluftsdrift).

 Skruene og pluggene er egnet for massivt murverk.

Bruk passende festemidler for andre veggkonstruksjoner.

Pass på at vegggen har tilstrekkelig bæreevne.



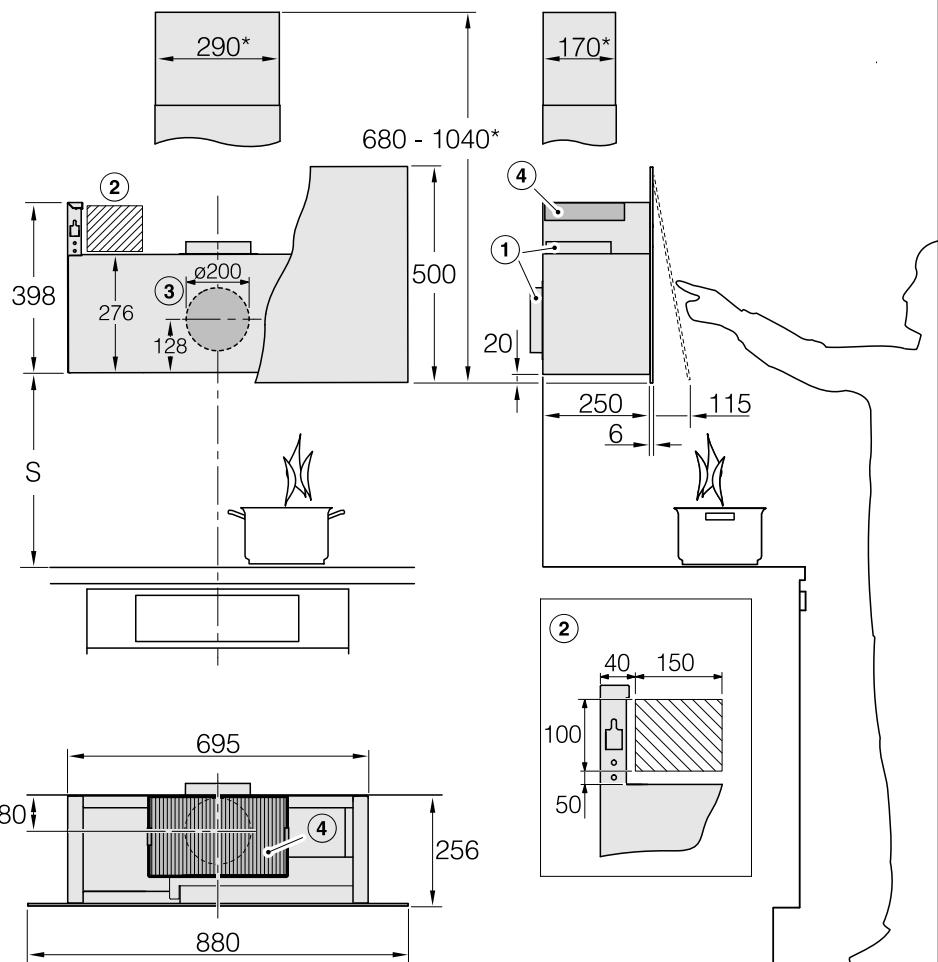
dina3nle

### Monteringsanvisning

De enkelte monteringskrittene er beskrevet på monteringsanvisningen.

# Installasjon

## Apparatemål



dai4380

Tegningen er ikke i målestokk

- ① Ved utluftnings drift føres luften oppover eller bakover
- ② Anbefalt område for nettilkoblingen
- ③ Utluftningsgjennomføring Ø 200 mm, slik at utluftningsrøret er bevegelig i vegggen
- ④ Luftutgang ved omluft. Avstanden til taket eller til en innredning montert over ventilatoren skal være minst 300 mm.

Utluftningstilkobling Ø 150 mm

\* Installasjon med kamin DADC 9000 (ekstrautstyr). Se mulig område for utlufningsgjennomføringen i tilhørende målskisse.

## Avstand mellom kokefelt og ventilator (S)

Ved valg av avstand mellom kokefeltet og ventilatorens underkant, ta hensyn til opplysningene fra produsenten av kokefeltet.

Hvis ikke produsenten av kokefeltet har oppgitt en større sikkerhetsavstand, skal følgende sikkerhetsavstander minst overholdes:

Se også kapittel «Sikkerhetsregler».

Kokefelt	Avstand S minimum
Elektrisk kokefelt	450 mm
Elektrisk grill, frityrapparat (elektrisk)	650 mm
Gasstopp med flere bluss ≤ 12,6 kW total effekt, ingen av blussene > 4,5 kW	650 mm
Gasstopp med flere bluss > 12,6 kW og ≤ 21,6 kW total effekt, ingen av blussene > 4,8 kW.	760 mm
Gasstopp med flere bluss > 21,6 kW total effekt, eller ett av blussene > 4,8 kW.	ikke mulig
Gasstopp med ett bluss ≤ 6 kW effekt	650 mm
Gasstopp med ett bluss > 6 kW og ≤ 8,1 kW effekt	760 mm
Gasstopp med ett bluss > 8,1 kW effekt	ikke mulig

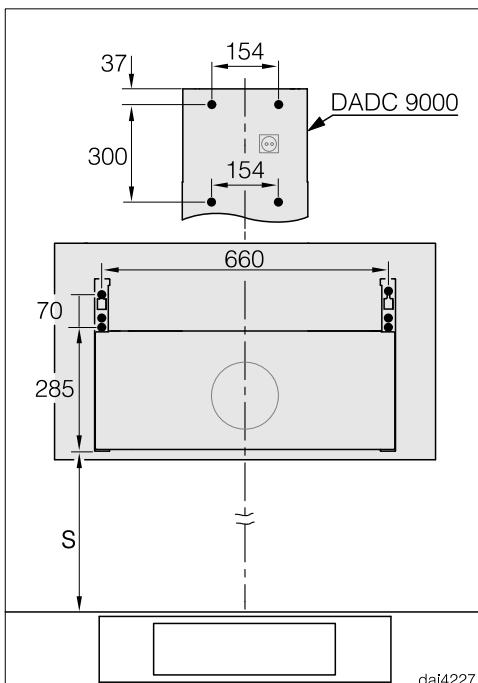
# Installasjon

## Monteringsanbefalinger

- Ta også hensyn til brukerens høyde når du avgjør hvor høyt ventilatoren skal monteres. Det må være mulig å arbeide fritt ved kokefeltet, og ventilatoren må kunne betjenes optimalt.
- Vær oppmerksom på at dampen suges dårligere opp, jo høyere avstand det er til ventilatoren.
- For at matosen skal tas opp optimalt, er det viktig at ventilatoren monteres midt over platetoppen, og ikke forskjøvet til siden.
- Monteringsstedet må være lett tilgjengelig. Også for ev. senere service, må man kunne komme enkelt til og kunne demontere ventilatoren uten problemer. Vær spesielt oppmerksom på dette ved plassering av skap, hyller, tak- og dekorelementer rundt ventilatoren.

## Borehull for veggmontering

- Følg vedlagte monteringsanvisning for å lage borehull.



- For forhåndsproduksjon av en bakvegg som skal ha festehull, er avstandsmålene til borehullene angitt her (skruer Ø 5 mm).

## Utluftningsrør

⚠ Når ventilatoren brukes samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i det samme rommet, er det i enkelte tilfeller fare for forgiftning! Kapitlet «Sikkerhetsregler» må leses. Hvis du er i tvil, ta kontakt med det lokale brannvesenet eller feieren for å sikre trygg drift.

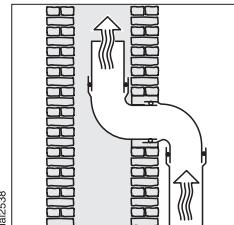
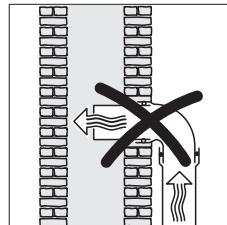
Bruk bare glatte rør eller fleksible utlufningsslanger av brannsikkert materiale som utluftningsrør.

For å få best mulig lufteffekt og så lavt støy nivå som mulig, skal du ta hensyn til følgende:

- Diameteren på utluftningsrøret må ikke være mindre enn tverrsnittet på utluftningsstussen (se kapittel «Apparatmål»). Dette gjelder spesielt ved bruk av flatkanaler.
- Utluftningsrøret skal være så kort og rett som mulig.
- Bruk bare bøyer med stor radius.
- Utluftningsrøret må ikke ha knekk eller være sammenklemt.
- Alle koblingene må sitte skikkelig og være tette.
- Hvis utluftningsrøret har klaffer, må de åpnes når ventilatoren slås på.

Enhver innskrenkning av luftstrømmen reduserer lufteffekten og øker driftsstøjen.

## Utluftningskanal



Skal utluftningen føres i en utluftningskanal, må innføringsstussen styres i strømningsretningen.

Hvis utluftningskanalen brukes av flere vifteenheter, må diameteren på utluftningskanalen være tilstrekkelig stor.

# Installasjon

## Tilbakeslagsklaff

- Bruk en tilbakeslagsklaff i utluftingsystemet.

En tilbakeslagsklaff sørger for at det ikke forekommer noen uønsket lufttveksling mellom inne- og uteluften når ventilatoren er slått av.

Hvis utluftringen skal legges ut i friluft, anbefaler vi å installere en Miele veggjennomføring eller en Miele takgjennomføring (ekstrautstyr). Den har en integrert tilbakeslagsklaff.

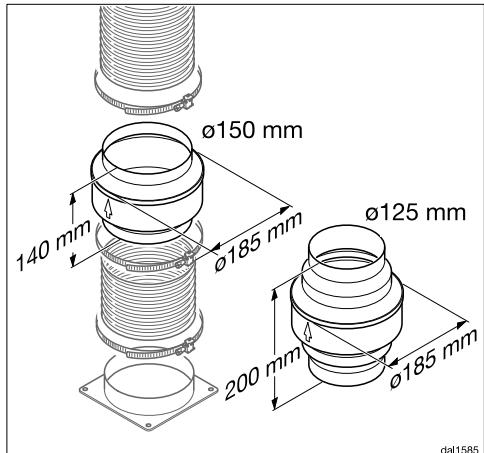
Dersom utluftringssystemet ditt ikke har en tilbakeslagsklaff, følger det en med ventilatoren.

Tilbakeslagsklaffen settes inn i viftens utblåsningsstuss.

## Kondensvann

Hvis utluftrør f.eks. legges gjennom kjølige rom eller på loftet, kan det dannes kondensvann i utluftrør på grunn av temperaturforskjeller. Isoler utluftrør for å redusere temperaturforskjeller.

Hvis utluftrør blir lagt vannrett, må du sørge for et fall på minst 1 cm per meter. Dette fallet gjør at man unngår at kondensvann kan renne inn i ventilatoren.



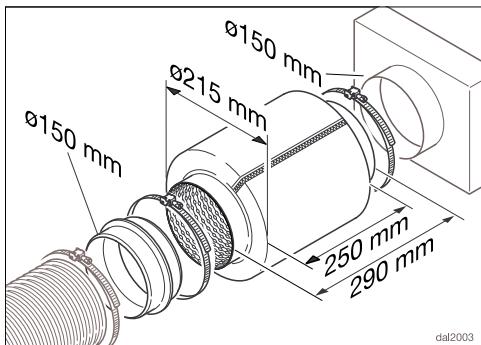
I tillegg til isolering av utluftrør, anbefaler vi å installere en kondensvannsperre som absorberer og fordamper kondensvatnet.

Kondensvannsperren kan kjøpes som tilbehør til utluftrør med en diameter på 125 mm eller 150 mm.

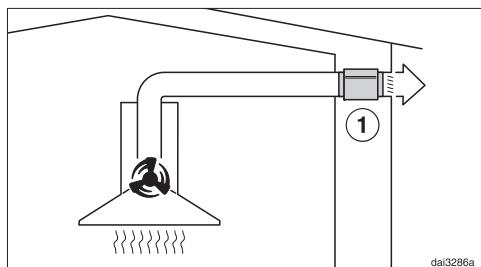
Kondensvannsperren må installeres loddrett og så nærmest utblåsningsstussen til ventilatoren som mulig. Pilen på kabinetten viser utblåsningsretningen.

Miele påtar seg intet ansvar for funksjonsfeil eller skader som er forårsaket av et uegnet utluftrør.

## Lyddemper



Som ekstra lyddemping kan man sette inn en lyddemper i utluftningsrøret (kan kjøpes som tilbehør).



Ved utluftningsdrift demper lyddemperen både lyden fra viften som går utover, i tillegg til lyder fra utsiden som trenger inn i kjøkkenet gjennom utluftningsrøret (f.eks. støy fra veien). Lyddemperen blir plassert så nært som mulig foran utluftningsutløpet ①.

# Installasjon

## Elektrotilkobling

Ventilatoren leveres «ferdig» med nett-kabel og støpsel for tilkobling til jordet stikkontakt.

Dersom stikkontakten ikke er lett til-gjengelig eller en fast tilkobling planlegges, pass på at det er en skille-anordning for hver pol på oppstillings-stedet.

 Brannfare ved overoppheeting.

Drift av ventilatoren ved bruk av flerveisstikkontakter og skjøte-ledninger kan føre til overbelastning av kabelen.

Av sikkerhetsgrunner må du ikke bruke flerveisstikkontakter eller skjøteledninger.

Det elektriske anlegget må være utført i henhold til nasjonale el-forskrifter.

Av sikkerhetshensyn anbefaler vi å bruke en jordfeilbryter (RCD) av typen  i husinstallasjonen for elektrisk til-kobling av ventilatoren.

En skadet nett-kabel må bare erstattes med en nett-kabel av samme type (fås kjøpt hos Mieles serviceavdeling). Av sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk eller Mieles serviceavdeling.

Tilkobling og sikring: Se bruks-anvisningen og typeskiltet. Denne informasjonen sammenligner du med dataene for den elektriske tilkoblingen på stedet.

Spør en autorisert elektroinstallatør hvis du er i tvil.

Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsyningssystem eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i EN 50160 eller tilsvarende. Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette Miele-produktet må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av VDE-AR-E 2510-2.

På [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) finner du informasjon om hvordan du kan rette feil og om Miele reservedeler.

## Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Mieles serviceavdeling.

Mieles serviceavdeling kan du kontakte online på [www.miele.no/husholdning/service](http://www.miele.no/husholdning/service).

Kontaktdataene til Mieles serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Serviceavdelingen trenger modellbetegnelse og fabrikasjonsnummer (Fabr./SN/Nr.). Begge opplysningene finner du på typeskiltet.

## Typeskiltets plassering

Typeskiltet kan ses etter at fettfiltrene er tatt ut.

## Garanti

Garantitiden er 2 år.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.

## Tekniske data

Viftemotor	230 W
Kokefeltbelysning	3 W
Total tilkoblingsverdi	233 W
Nettspenning, frekvens	AC 230 V, 50 Hz
Sikring	10 A
Lengde på nettkabelen	1,5 m
Vekt	20 kg

### WiFi-modul

Frekvensbånd	2,400 - 2,4835 GHz
Maksimal utgangseffekt	< 100 mW

### Ekstrautstyr for omluftsdrift

LuktfILTER DKF 29 eller DKF 29-R (regenererbart)

### Samsvarserklæring

Miele erklærer herved at denne ventilatoren er i henhold til forskriften 2014/53/EU.

Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæring finner du under en av de følgende internettadressene:

- Under produkter, nedlastinger, på [www.miele.no](http://www.miele.no)
- Under service, bruksanvisninger og min brosjyre på <https://miele.no/bruksanvisninger-125.aspx> ved å oppgi produktnavn eller fabrikasjonsnummer

### Henvisninger for sammenligningstester

Energieffektiviteten må måles i utluftningsdrift. Ventilatoren har omluftsdrift som standardinnstilling. Ved deaktivering av driftstimeren for luktfILTERet (-filtrene) blir ventilatoren stilt om til utluftningsdrift (se «Første igangsetting»).

**Datablad for husholdningsventilatorer**

Etter delegert forordning (EU) nr. 65/2014 og forordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
<b>Modellnavn/-kjennetegn</b>	DA 9298 W Screen
Årlig energiforbruk (AEC <sub>ventilator</sub> )	21,3 kWh/år
Energiklasse	A+++
Energieffektivitetsindeks (EEI <sub>ventilator</sub> )	28,6
Fluiddynamisk effektivitet (vifteeffekt) (FDE <sub>ventilator</sub> )	41,9
Klasse for fluiddynamisk effektivitet (vifteeffekt)	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	A
Belysningseffektivitet (LE <sub>ventilator</sub> )	116,7 lx/W
Belysningseffektivitetsklasse	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	A
Fettfiltreringsgrad	83,7%
Fettfiltreringsgradsklasse	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	C
Målt luftstrøm ved beste effektivitetspunkt	405,8 m <sup>3</sup> /h
Luftstrøm (min. hastighet)	210 m <sup>3</sup> /h
Luftstrøm (maks. hastighet)	418 m <sup>3</sup> /h
Luftstrøm (intensiv- eller hurtigtrinn)	915 m <sup>3</sup> /h
Maks. luftstrøm (Q <sub>max</sub> )	915 m <sup>3</sup> /h
Målt luftrykk ved beste effektivitetspunkt	388 Pa
A-vektet lydnivå (min. hastighet)	38 dB
A-vektet lydnivå (maks. hastighet)	53 dB
A-vektet lydnivå (intensiv- eller hurtigtrinn)	70 dB
Målt elektrisk inngangseffekt ved beste effektivitetspunkt	104,5 W
Effektforbruk i avslått tilstand (P <sub>o</sub> )	W
Effektforbruk i standby-tilstand (P <sub>s</sub> )	0,30 W
Nominell effekt belysningssystem	3,0 W
Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeområdet	350 lx
Tidsforlengelsesfaktor	0,5



**Miele AS**

Nesbruveien 71  
1394 NESBRU  
Postboks 194  
1378 NESBRU  
Telefon 67 17 31 00  
E-mail: info@miele.no  
Internett: www.miele.no  
Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Tyskland

**Miele**

DA 9298 W

no-NO

M.-Nr. 12 264 430 / 01